

# SIXTEEN RIVERS

OCEAN  
PRESS

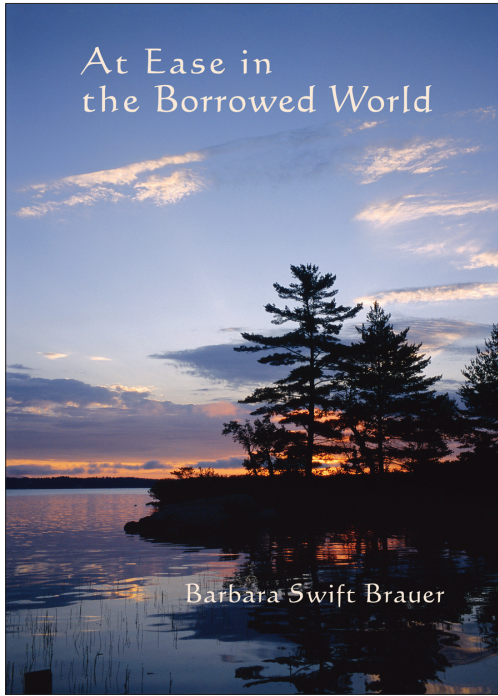


A GREATER BAY AREA COLLECTIVE

## NEW TITLES 2013

BARBARA SWIFT BRAUER

# *At Ease in the Borrowed World*



*Haunted by loveliness and by ghosts, Barbara Swift Brauer's collection, At Ease in the Borrowed World, maps out a new geography of belonging. . . . to a suspended world where everyone gathers: parents and children, women and men, characters from novels, from history, the dead. It's a sharply etched but comforting landscape, where reader and writer are both allowed temporary reign. . . .* —MOLLY FISK

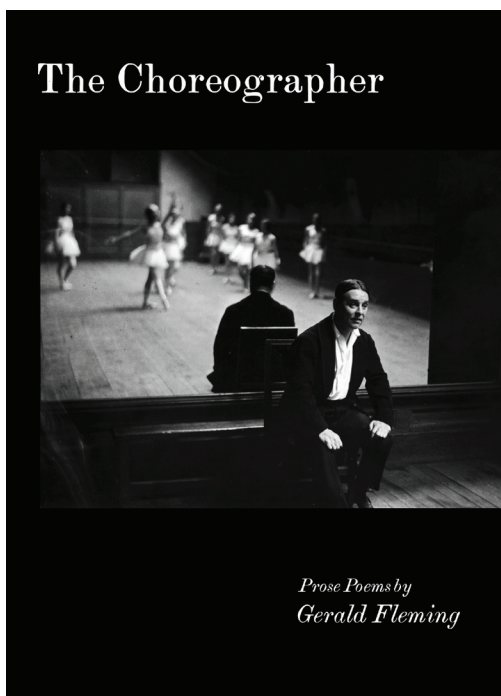
*In this resonant and evocative book, Barbara Swift Brauer makes her readers feel the weight of re-creating the past, and also that the task is imperative. . . . A meaningful collection.* —DIANA O'HEHIR

Barbara Swift Brauer is a freelance writer and editor living in San Geronimo, California, where she and her husband, Laurence, operate Wordsworth publishing services. Brauer's work has been widely published in periodicals as well as anthologies. With portrait artist Jackie Kirk, she is coauthor of the nonfiction book *Witness: The Artist's Vision in The Face of AIDS* (Pomegranate Artbooks, 1996). *At Ease in the Borrowed World* is her first full-length collection of poems.

\$16 paperback • ISBN: 978-0-9819816-8-0 • 80 pages

GERALD FLEMING

# *The Choreographer*



*This terrific collection of short narratives—prose poems, parables, fables, stories, jokes—is a pleasure from start to finish. . . . Fleming’s world is a unique universe of his own making, defined by a poet’s sense of language and a novelist’s take on story. Readers will have a blast traveling through this wondrous place. —TERENCE WINCH*

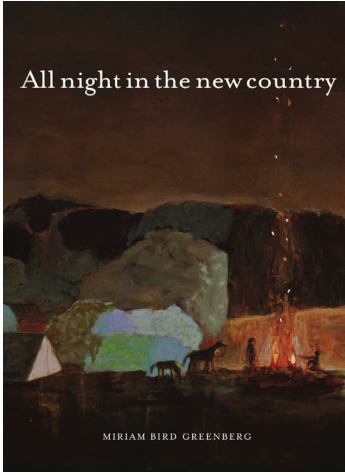
*This book is filled with music, and Fleming’s lyrical mastery is nowhere clearer than in the stunning sequence at its center—prose poems sprung from fifteenth-century Sephardic songs that seduce us into his imagined world of irresolvable ache, foolishness, and joy. —JOAN LARKIN*

Gerald Fleming’s most recent books are *Night of Pure Breathing*, prose poems (Hanging Loose Press), and *Swimmer Climbing onto Shore*, poetry (Sixteen Rivers Press). He has written three books for teachers, including *Rain, Steam, and Speed* (Jossey-Bass/Wiley). From 1995 to 2000, Fleming edited and published the literary magazine *Barnabe Mountain Review*. In 2013, with his brother and sister, glass artists Bernie Fleming and Michaela Fleming, he launched the limited-edition magazine *One (More) Glass*.

\$18 paperback • ISBN: 978-0-9819816-7-3 • 120 pages



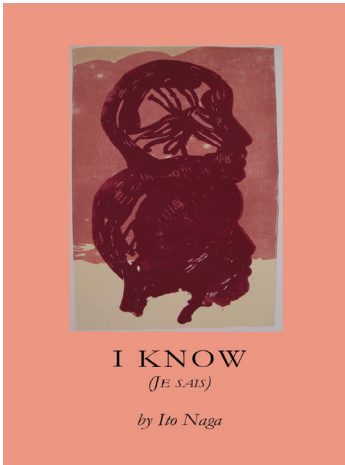
## COMING THIS FALL



### *ALL NIGHT IN THE NEW COUNTRY,* BY MIRIAM BIRD GREENBERG

*In this latest chapbook from Sixteen Rivers Press, Miriam Bird Greenberg takes us on a dark ride through a dystopian landscape, where the comforts of civilization and the consolations of art are few. The new country is one of peril and the struggle for survival, seen through the eyes of a fearless speaker who must make her way alone or with a small band of others seeking their place in a dangerous world.*

Miriam Bird Greenberg's chapbook, *All night in the new country*, won the Poets-Under-Forty chapbook contest from Sixteen Rivers. A former Stegner fellow, Greenberg has been awarded fellowships from the Poetry Foundation, the National Endowment of the Arts, and the Provincetown Fine Arts Center. She lives in Berkeley, California.

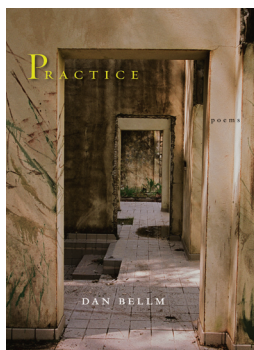


### *I KNOW (JE SAIS),* BY ITO NAGA

*Translated from the French by the author with Sixteen Rivers poet Lynne Knight, I Know (Je sais) is a collection of 469 observations on life and the universe by a scientist whose eye for detail is keen and whose sense of humor is refreshing. The book is profound without being ponderous, instructive without being pedantic, and engaging even at its most serious. Published in France as Je sais, it will be available in a bilingual edition from Sixteen Rivers Press in September.*

Ito Naga is the nom de plume of a prominent French astrophysicist living in Paris. *Je sais*, his first book, was published in France in 2006 by Cheyne Éditeur and is now in its sixth printing. His second book, *Iro mo ka mo, la couleur et le parfum*, from the same press, was published in 2010 and is now in its third printing.

## OUR BACKLIST

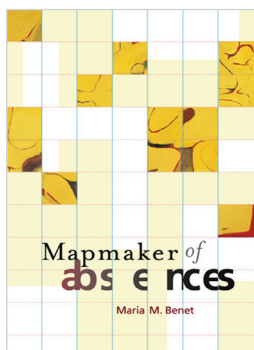


### *PRACTICE*, BY DAN BELLM

“*Practice* is like a long prayer of wonder, gratitude, pain and loss and tenderness.” —*Alicia Ostriker* • “I love *Practice* as a book-long sequence of parables, prayers, elegies, and incantations that are traditional and yet utterly contemporary.”

—*Ilya Kaminsky*

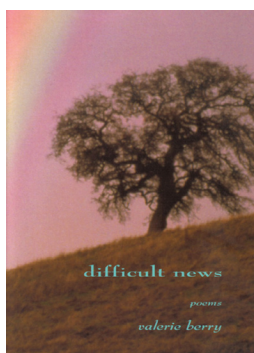
\$15 paperback • ISBN 978-0-9767642-5-0 • 96 pages • 2008



### *MAPMAKER OF ABSENCES*, BY MARIA M. BENET

“Maria M. Benet is a literary cartographer of memory, of a past dense with meanings that need to be deciphered, of longing, nostalgia, and loss. She has found ‘a way to speak of nothing,’ to map the interiors, and she does so with insight, sympathy, and imagination.” —*Edward Hirsch*

\$15 paperback • ISBN 0-9707370-8-4 • 88 pages • 2005



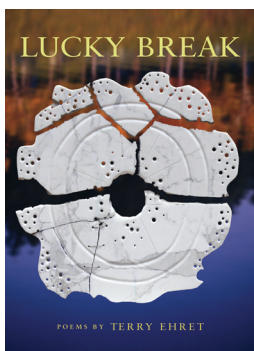
### *DIFFICULT NEWS*, BY VALERIE BERRY

“*difficult news* is a physician-poet’s collection of observations and reflections, written in the language of the soul.”

—*Jean Shinoda Bolen, M.D.* • “Variety, compassion, clarity of voice and vision mark this compelling first collection.”

—*Jeanne Lohmann*

\$14 paperback • ISBN 0-9707370-0-9 • 80 pages • 2001

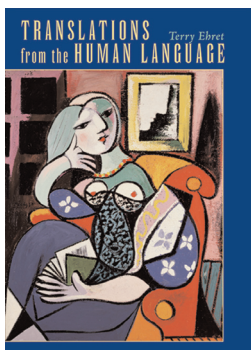


### *LUCKY BREAK*, BY TERRY EHRET

“In Terry Ehret’s *Lucky Break* . . . the poet . . . insists emphatically that ‘There is nothing to fear,’ but it’s the brave honesty of her poems that makes this so. By turns tender and fierce, *Lucky Break* offers the reader courage in lieu of consolation.”

—*Gary Young*

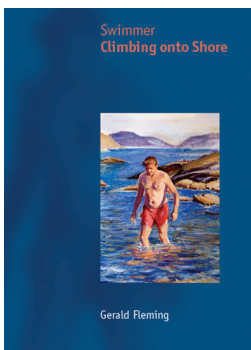
\$15 paperback • ISBN 978-0-9767642-6-7 • 96 pages • 2008



*TRANSLATIONS FROM THE HUMAN LANGUAGE*, BY TERRY EHRET

“Terry Ehret constructs poems that are fearless even as they flee from simple descriptions so often found in epiphany poetry. No matter how dark her themes, she manages to circle back, without sentimentality, to reclaim new and widening patterns of light.” —*Francine Ringold*

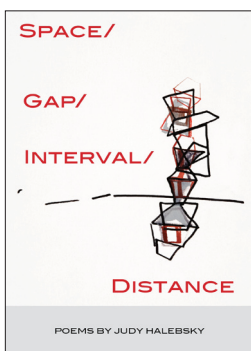
\$14 paperback • ISBN 0-9707370-1-7 • 96 pages • 2001



*SWIMMER CLIMBING ONTO SHORE*, BY GERALD FLEMING

“Reader, you are in for a treat with this book. Fleming’s beautiful poems will surprise you with their combination of incisive text and humane, meditative background. Love is the catalyst, but so also is wit, unexpected and inexorably delivered.” —*Diana O’Hehir*

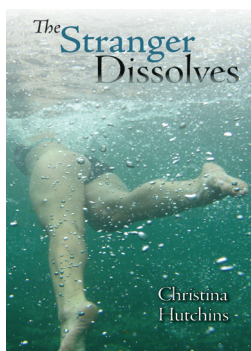
\$15 paperback • ISBN: 0-9707370-9-2 • 96 pages • 2005



*SPACE/GAP/INTERVAL/DISTANCE*, BY JUDY HALEBSKY

“Judy Halebsky’s *Space/Gap/Interval/Distance* engages the reader in rapt translation—between languages, among the visual, the semantic, and the kinesthetic. . . .” —*Forrest Hamer* • “Influenced by Japanese kanji characters and the haiku tradition, this beautiful book locates the big in the small.” —*Dean Rader*

\$10 paperback • ISBN: 978-0-9819816-5-9 • 48 pages • 2012



*THE STRANGER DISSOLVES*, BY CHRISTINA HUTCHINS

“*The Stranger Dissolves* is an exquisite debut volume. This superb collection is elegant, impassioned, and consistently wise in its reckonings. More than any first collection I know, [it] melds both mind (intelligence and thought) and heart with a startling complexity, intricacy, and intimacy. This is a volume to keep at one’s bedside.” —*David St. John*

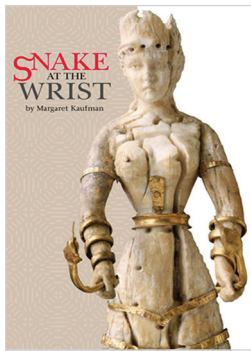
\$16 paperback • ISBN: 978-0-9819816-2-8 • 88 pages • 2011



*INHERITANCE*, BY MARGARET KAUFMAN

“In these illuminating poems, Kaufman . . . examines the complex emotional life of a family . . . to weave together the grief and joy, loss and abundance, promise and peril that comprise a life.” — *Francis Searle* • “The arts of remembering in Kaufman’s *Inheritance* are as various as the tones of voice available to her as a poet.” — *Ilya Kaminsky*

\$16 paperback • ISBN: 978-0-9819816-0-4 • 96 pages • 2009



*SNAKE AT THE WRIST*, BY MARGARET KAUFMAN

“An ‘amber blaze’ of time-ripened wisdom illuminates these multivoiced, psychologically acute poems, combining chastened experience with sensuous relish for the gardens of the real. Even as they celebrate the plenitude of both art and life, they confront what is intractable. . . .” — *Eleanor Wilner*

\$14 paperback • ISBN 0-9707370-2-5 • 80 pages • 2002



*AGAIN*, BY LYNNE KNIGHT

“What is instantly remarkable in *Again* is the exquisite clarity of its imagery and its profound, fervent tone. . . . [Knight’s] voice . . . is sensuous, attentive, intelligent, and ruthlessly honest. . . .” — *Laure-Anne Bosselaar* • “Her poems are luminous and musical. . . . She plumbs the depths of grief and joy, and this reader is with her all the way.” — *Grace Schulman*

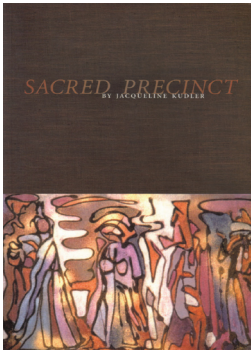
\$16 paperback • ISBN: 978-0-9767642-8-1 • 96 pages • 2009



*EASING INTO DARK*, BY JACQUELINE KUDLER

“The power and consolations of family resonate throughout all of the poems in Kudler’s moving and deeply reflective new collection. . . . *Easing into Dark* is a volume to savor again and again.” — *David St. John* • “Jacqueline Kudler writes poems that shimmer with humanity and loss, poems that leave the attentive reader quietly moved.” — *Steve Kowitz*

\$16 paperback • ISBN: 978-0-9819816-4-2 • 88 pages • 2012

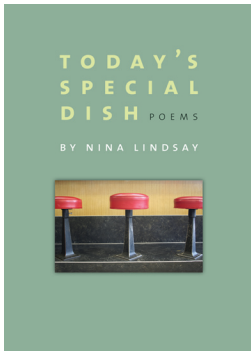


*SACRED PRECINCT*, BY JACQUELINE KUDLER

“Lyrical, cadenced, and specific, Jackie Kudler’s beautiful poems move through reminiscences of childhood and adolescence into reflections on maturity. Her effects are sometimes startlingly apt, especially when she skewers the role of women in myth. You’ll enjoy this evocative journey.”

—*Diana O’Hehir*

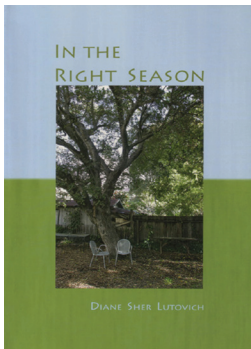
\$14 paperback • ISBN: 0-9707370-4-1 • 96 pages • 2003



*TODAY’S SPECIAL DISH*, BY NINA LINDSAY

“This book is sheer, stunning pleasure. The fragrances and sparks of flavor—endearing scenes and revelations—surprise with whimsy, turning and twisting on the tongue in hypnotic ways.” —*Naomi Shihab Nye* • “Nina Lindsay’s surprising shifts of phrase, her sure sense of timing, and her keen eye make this book a rich and savory meal.” —*Alison Luterman*

\$15 paperback • ISBN 978-0-9767642-3-6 • 96 pages • 2007

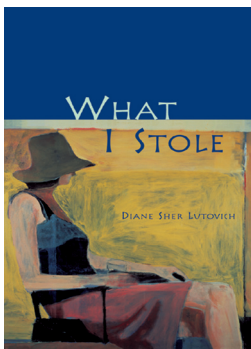


*IN THE RIGHT SEASON*, BY DIANE SHER LUTOVICH

“In these poems, written during the last year and a half of her life, Diane Lutovich performs the most difficult of human tasks: balancing hope and acceptance. Without self-pity or despair, she looks closely at the world she loves. . . . [and] says yes to life again and again, even as she says goodbye.”

—*Carolyn Miller*

\$10 paperback • ISBN 0-9767642-0-2 • 64 pages • 2005

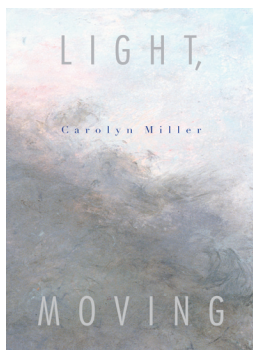


*WHAT I STOLE*, BY DIANE SHER LUTOVICH

“There is a haunting quality to this collection of poems by Diane Lutovich. She writes of elemental things like love and loss with passion and eloquence. . . . Her imagery is exquisite.” —*Jane Katz* • “Lutovich . . . is frank, sensual, and wry. A thief myself, I understand why she stole: her hunger and defiance.” —*Phyllis Koestenbaum*

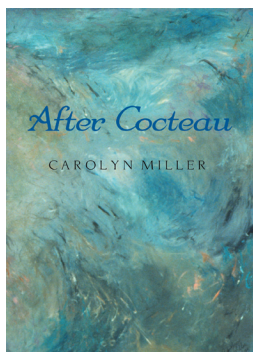
\$14 paperback • ISBN 0-9707370-5-X • 80 pages • 2003





*LIGHT, MOVING*, BY CAROLYN MILLER

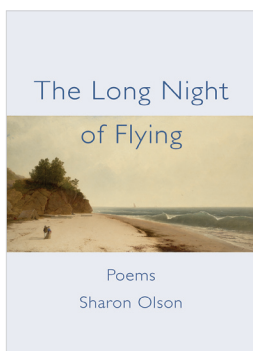
“The world—shot through with delights, shadowed by death, freighted with its vicissitudes—undergoes transformations through the poet’s language and perception. The result is a resolute, unqualified joy in *being*.” —*Frank X. Gaspar* • “[Her] poems are sensual, care-filled, and shining, waking us . . . to the wealth of the world as it is.” —*Forrest Hamer*



*AFTER COCTEAU*, BY CAROLYN MILLER

“In *After Cocteau*, Carolyn Miller reminds us that we are constantly surrounded by the miraculous. . . . In her poems of sensuous celebration and penetrating hope, we are comforted by the voice of a mature poet. . . . Generous and intelligent, this book is vibrant with emotional integrity and grace.” —*Laure-Anne Bosselaar*

\$14 paperback • ISBN 0-9707370-3-3 • 96 pages • 2002



*THE LONG NIGHT OF FLYING*, BY SHARON OLSON

“Read Sharon Olson’s poems aloud to someone you love. Passionate, finely nuanced, and precise, these poems’ surprising turns take you somewhere new.” —*Frances Mayes* • “Sharon Olson lends her voice . . . to an old-new world. . . . Desire touches the preciousness of the moment in quiet, subtle speech. . . .” —*John Felstiner*

\$15 paperback • ISBN 978-0-9767642-1-2 • 96 pages • 2006



*NO EASY LIGHT*, BY SUSAN SIBBET

“What a gorgeous book of poems! Wide spaces and sprinkles of stars surround the most intimate details of life in kitchens and gardens. In *No Easy Light*, we enter a large world held together by a woman embracing time, the spaces between things and the things themselves. . . . *No Easy Light* is a playful, brilliant song to life. . . .” —*Susan Woolldridge*

\$14 paperback • ISBN 0-9707370-6-8 • 82 pages • 2004



*ANY OLD WOLF*, BY MURRAY SILVERSTEIN

“Casting a wide-ranging eye over ‘the all-time tragicomic brew’ of contemporary life, Silverstein in these poems encourages us to look at life through the double lenses of humor and compassion. Over and over, he reminds us that ‘the sacrament is to live,’ and to try as best we can to keep ‘delight, all its possibilities’ in clear sight.” —*Carl Phillips*

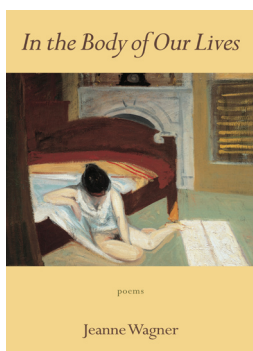
\$15 paperback • ISBN 978-0-9767642-2-9 • 96 pages • 2006



*FALLING WORLD*, BY LYNN LYMAN TROMBETTA

“Clear poem by clear poem, *Falling World* limns an ever-widening circle of connections: familial, marital, earthly, cultural, political.” —*Jane Hirshfield* • “These are poems to fall into—lush with music and imagery, provocative with meaning. . . . these poems catch your breath and make you want to read them again, right away.” —*CB Follett*

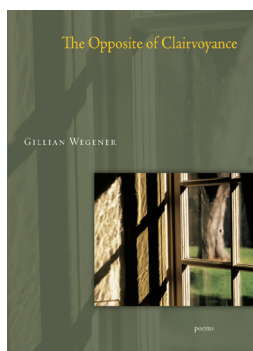
\$14 paperback • ISBN 0-9707370-7-6 • 96 pages • 2004



*IN THE BODY OF OUR LIVES*, BY JEANNE WAGNER

“Wagner’s poetry rides through a landscape both familiar in its humanity and astonishingly new. . . . She activates the nuances of language itself . . . to explore the dark complications of home and relationship, grief, emotional deafness, the estranging skin, sin, and redemption. These poems move and amaze and consistently enlighten.” —*Jeanne Eammons*

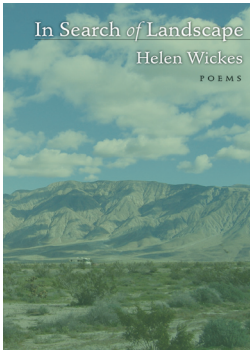
\$16 paperback • ISBN 978-0-9819816-3-5 • 96 pages • 2011



*THE OPPOSITE OF CLAIRVOYANCE*, BY GILLIAN WEGENER

“Accurate of image, original of insight, . . . this book of active, grounded seeing brings its local world—mostly California’s Central Valley and the inner and outer lives it sustains—alive in vivid, broad, and deeply resonant ways.” —*Jane Hirshfield*

\$15 paperback • ISBN 978-0-9767642-7-4 • 96 pages • 2008



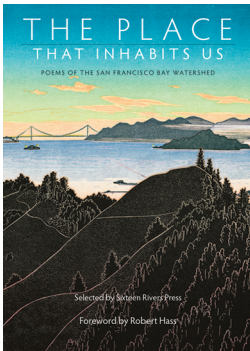
## *IN SEARCH OF LANDSCAPE*, BY HELEN WICKES

“A solitary, attuned, painterly mind roams inner and outer landscapes. . . . Joy and wit, the curious and contemplative abound.” —*Amy Gerstler* • “Wickes’ poems are civilized pleasures, characterized by exact observation and metaphor, sly humor, and surprises on nearly every page.”

—*Ed Ochester*

\$15 paperback • ISBN 978-0-9767642-4-3 • 96 pages • 2007

## OUR ANTHOLOGY



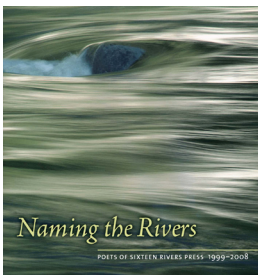
## *THE PLACE THAT INHABITS US: POEMS OF THE SAN FRANCISCO BAY WATERSHED*

“What a splendid volume of poetry and what an incredible range of poets! . . . If you love poetry and poetics, you will be smitten over and over again by this cornucopia, this amazing, diverse harvest.” —*Michael Krasny* • “This book is about the experience of place—and about being given the remembered expression of the experience of place. . . .” —*Robert Hass*

The poems in this anthology embody what it’s like to live in the astonishing weave of cities and towns, landscape and language, climate and history that make up the greater San Francisco Bay Area. From the granite slopes of the Sierra to the Delta, through the coastal range to the bay and shores of the Pacific, one hundred poems by poets well known and not well known, living and dead, map this improbable region. Gathered together, they evoke the San Francisco Bay watershed, the place that inhabits us.

\$20 paperback • ISBN: 978-0-9819816-1-1 • 160 pages • 2009

## OUR COMPACT DISC



## *NAMING THE RIVERS: POETS OF SIXTEEN RIVERS PRESS*

Sixteen poets read poems from the first nine years of this publishing collective. Drawn from all parts of the greater Bay Area, these voices are gathered here to remind us of the importance of poetry in the life of our region and our world.

\$12 compact disc • 67:40 minutes • 2007

## A POEM FROM OUR ANTHOLOGY

### *16th & Valencia*

I saw Jack Micheline reciting Skinny Dynamite  
on the corner of 16th & Valencia  
and he was angry  
and the next day he was dead on the last BART train to Concord  
and maybe that's why he was angry  
I met Harold Norse shuffling around in a beaten world  
his pockets stuffed with poems only hipsters read  
It's a cesspool out here he sighed  
before retreating to his room in the Albion Hotel  
where angels honeycomb the walls with dreams  
and the rent is paid with angry poems  
I heard Oscar Zeta Acosta's brown buffalo footsteps  
pounding the Valencia Corridor  
and he was shouting poetry at the sick junkies  
nodding with their wasted whores  
in the lobby of the Hotel Royan "The Mission's finest"  
and even the furniture was angry  
I joined the waiters at the bus stop  
the waitresses the norteños trios the flower sellers  
the blind guitarist wailing boleros at a purple sky  
the shirtless vagrant vagabond ranting at a parking meter  
the spray paint visionary setting fire to the word  
and I knew this was the last call  
We were tired of living from the scraps of others  
We were tired of dying for our own chunk of nothing  
And I saw this barrio as a freight train  
a crazy Mexican bus careening out of control  
a mutiny aboard a battleship  
and every porthole filled with anger  
And we were going to stay angry  
And we were not leaving  
Not ever leaving  
El corazón del corazón de La Misión  
El Camino Real ends here

—Alejandro Murguía, *Poet Laureate of San Francisco*



## ABOUT SIXTEEN RIVERS PRESS

Sixteen Rivers Press is a shared-work, nonprofit poetry collective dedicated to providing an alternative publishing avenue for San Francisco Bay Area poets. Founded in 1999 by seven writers, the press is named for the sixteen rivers that flow into San Francisco Bay.



We seek manuscripts from Greater Bay Area poets each year during our open-submission period from November 1 to February 1. Authors become members of the press for three years and are actively involved in the production of their books.



For complete submission guidelines, plus more information on the press including books, authors, and readings and other events, please visit [www.sixteenrivers.org](http://www.sixteenrivers.org).

## ADVISORY BOARD

Marjorie Agosín • Francisco X. Alarcón  
Gillian Conoley • Ellen Dudley • Kathleen Fraser  
Ruth Gundle • Brenda Hillman • Jane Hirshfield  
Marie Howe • Joyce Jenkins • Carolyn Kizer  
Steve Kowitz • Diana O’Hehir • Kay Ryan  
David St. John • Eleanor Wilner • Al Young

## FRIENDS OF SIXTEEN RIVERS

Subscribers who order our new books when our catalog goes out each year are given a special subscription rate, which includes shipping and handling. These orders pay for the printing of the books, which are mailed after their publication date in April. Donors who wish to support the subscription process are invited to become Friends of Sixteen Rivers at the Tributary (\$100), Watercourse (\$250), or Wellspring (\$500) level.

They will receive a free 2013 subscription and acknowledgment in our 2014 catalog. The names of our 2012 Friends of Sixteen Rivers follow; they include those donors who attended or donated to our annual fundraiser last November.

### WELLSPRING PLUS

Marsha Silverstein

### WATERCOURSES PLUS

Linda & Jamie Clever, Michael & Ann Parker

### WATERCOURSES

Elizabeth Chamberlain, Stephanie Mendel,  
Richard & Marlene Millikan, Richard & Diana Shore

### DOUBLE TRIBUTARIES

Charles Haas, Peter & Melanie Maier, Laurel Prevetti,  
Stan & Peggy Seal, Donald Stang

### TRIBUTARIES PLUS

Ann Bailey & Brian Wright, Pamela & David Bullen,  
Judy Halebsky & Chris Lewis, Jacqueline Kudler,  
Nora Lindahl & Marla Knight, Marlene & Rick Milliken,  
William & Renee Rothmann, Susan & David Sibbet,  
Joe Orlando & Gillian Wegener, Gary Thomas, Cher Wollard & Connie Post

### TRIBUTARIES

Dan Bellm, Joseph Bodovitz, Helen and Alan Bonapart, Sarah Brennan,  
Michael & Lois Cole, Nancy & Dale Dougherty, Terry Ehret, Laurel Feigenbaum,  
Geri Fleming, Jennifer & Robert Futernick, Forrest Hamer, Barbara Holmes,  
Lynne Knight, Persis Knobbe, Nancy Kozak, Dorothy Lindsay, Nicole MacArthur,  
Melvin & Mildred Mogulof, Clare Morris, Linda O'Brien, Sharon O'Connor,  
JoAnne Stang, Wilfred Stone, Loretta Wolfe

*With special thanks to Katherine and Gregg Crawford for hosting our fundraiser,  
and grateful acknowledgment to the National Endowment for the Arts,  
the Yellow House Foundation, and Ross Whitney for their support of the press.*



SIXTEEN RIVERS PRESS  
 P.O. BOX 640663  
 SAN FRANCISCO, CA 94164-0663  
 PHONE: 415-273-1303 • FAX 415-221-5116  
 WWW.SIXTEENRIVERS.ORG

Qty. Price Total

**2013 SUBSCRIPTION** (2 books, shipping & handling costs included in price): *The Choreographer* and *At Ease in the Borrowed World* (books mailed in April)

\$30

**SINGLE TITLES:**

**Author Title**

Author	Title	Qty.	Price	Total

**Subtotal**

**8.75% (.0875 x subtotal) sales tax for CA residents**

**Shipping (single titles only)**

\$4 for 1st book, 50¢ each additional

**Donation: Become a Friend of Sixteen Rivers**

and receive a free 2013 subscription (s&h included) and acknowledgment in our 2014 catalog

Wellspring \$500     Watercourse \$250     Tributary \$100

**SHIP TO:**

**TOTAL**

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone/E-mail \_\_\_\_\_



SIXTEEN RIVERS PRESS

P.O. Box 640663

San Francisco, CA 94164-0663

*Cover art: San Francisco Bay Watershed Interactive Map, U.S. EPA Region 9 Tech Center, San Francisco, California*

STANISLAUS • CALAVERAS • MOKELUMNE • COSUMNES • AMERICAN  
BEAR • YUBA • FEATHER • SACRAMENTO • NAPA • PETALUMA  
SAN JOAQUIN • FRESNO • CHOWCHILLA • MERCED • TUOLUMNE